



# КОНВЕНЦИЯ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ И

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/8/9/Add.1  
27 November 2002

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО  
НАУЧНЫМ, ТЕХНИЧЕСКИМ И  
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Восьмое совещание

Монреаль, 10-14 марта 2003 года

Пункт 5.2 предварительной повестки дня \*

## МОРСКОЕ И ПРИБРЕЖНОЕ БИОРАЗНООБРАЗИЕ: ПРОВЕДЕНИЕ ОБЗОРА, ДАЛЬНЕЙШЕЙ РАЗРАБОТКИ И УТОЧНЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

*Резюме доклада Специальной группы технических экспертов по морским и прибрежным охраняемым районам*

*Записка Исполнительного секретаря*

### ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РЕЗЮМЕ

Специальная группа технических экспертов по морским и прибрежным охраняемым районам была создана в соответствии с программным элементом 3 программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных охраняемых районов (приложение к решению IV/5). Группа была создана с целью оказания содействия ВОНТТК в обсуждении вопроса о морских и прибрежных охраняемых районах. Приводимый ниже мандат Группы был разработан Исполнительным секретарем и одобрен пятым совещанием ВОНТТК в рекомендации V/3:

а) выявлять экспериментальные проекты исследований и мониторинга на основе текущих предложений и осуществляемых проектов, направленных на определение ценности морских и прибрежных охраняемых районов или аналогичным образом регулируемых районов и оценку их воздействия на устойчивое использование живых ресурсов морских и прибрежных районов;

б) проводить обзор теоретического исследования, предусмотренного в рамках мероприятия с) оперативной цели 3.1 программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов;

\* UNEP/CBD/SBSTTA/8/1.

/...

c) выявлять взаимосвязи между морскими и прибрежными охраняемыми районами и устойчивым использованием биоразнообразия морских и прибрежных районов;

d) готовить, руководствуясь национальным законодательством, рекомендации относительно типов научных исследований, которые необходимо провести для понимания последствий воздействия морских и прибрежных охраняемых или закрытых районов на размеры и динамику популяций.

Работа Группы связана с оперативными целями 3.1 и 3.2 программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов (МПОР).

При обсуждении вопроса о ценности и воздействиях МПОР Группа признала возможности МПОР создавать многочисленные выгоды, относящиеся к сохранению и к устойчивому использованию биологического разнообразия. В число таких выгод входит охрана структуры, функционирования и красоты экосистем; обеспечение возможностей восстановления после нанесенного в прошлом ущерба; увеличение добычи рыбы; и обеспечение социально-экономических выгод для местных общин и стран. Поэтому МПОР представляют собой наиболее рациональную стратегию обеспечения действенности режимов комплексного регулирования морских и прибрежных районов.

Однако, судя по самым достоверным имеющимся сейчас в наличии данным, нынешняя глобальная система МПОР не обеспечивает эффективного сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия морских и прибрежных районов. Ограниченность существующих данных не позволяет провести комплексную глобальную оценку числа и масштабов всех МПОР. Поэтому повышение качества таких данных должно стать одним из будущих приоритетов. Учитывая, однако, что в настоящее время лишь очень небольшая часть биологического разнообразия морских и прибрежных районов включена в МПОР, задачей на будущее должно стать создание эффективно управляемых, репрезентативных с экологической точки зрения глобальных сетей МПОР. Эта цель изложена в рекомендациях настоящего документа и отвечает положениям Плана осуществления решений Всемирного саммита по устойчивому развитию (ВСУР). И Группа экспертов, и ВСУР соглашаются с тем, что биоразнообразие морских и прибрежных районов следует поддерживать на территориях, находящихся как в пределах, так и за пределами национальной юрисдикции. ВСУР наметил срок окончательного создания такой глобальной системы на 2012 год. Этот срок может быть также принят и для работы в рамках Конвенции.

В том, что касается взаимосвязей между МПОР и устойчивым использованием биологического разнообразия морских и прибрежных районов, Группа экспертов наметила элементы структуры, которая будет обеспечивать устойчивое использование биологического разнообразия морских и прибрежных районов. Устойчивое использование на национальном уровне может быть достигнуто путем управления морскими ресурсами на порайонной основе, охватывающего как районы, в которых разрешена антропогенная деятельность, так и районы, в которых добыча ресурсов запрещена. Охрана на порайонной основе будет включена в рамки методов устойчивого управления более обширными морскими и прибрежными зонами. Посредством внедрения данного подхода можно обеспечить устойчивость рыболовства и прочие выгоды, включая те, что относятся к туризму и просвещению.

В отношении рекомендаций по научным исследованиям и определения экспериментальных проектов группа экспертов выдвинула ряд предложений, которые приведены в приложении III к настоящему документу. Данные предложения разработаны с учетом выявленных пробелов в знаниях.

## ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям, возможно, пожелает:

a) *приветствовать* доклад Специальной группы технических экспертов по морским и прибрежным охраняемым районам,<sup>1/</sup> поблагодарить правительства Новой Зеландии и Соединенных Штатов Америки, а также Всемирный союз охраны природы (МСОП) за их финансовую, организационную и техническую помощь в осуществлении этой работы и поблагодарить Председателя и членов Специальной группы технических экспертов за проделанную ими работу;

b) *отметить*, что на биоразнообразии морских и прибрежных районов оказывается стремительно усиливающееся и остро ощущаемое на местах антропогенное давление, причем такое, что на глобальном, региональном и национальном уровнях происходит сокращение или утрата биоразнообразия морских и прибрежных районов. Одной из причин столь серьезной угрозы является чрезвычайно низкий уровень развития морских и прибрежных охраняемых районов;

c) *отметить*, что морские и прибрежные охраняемые районы, как было доказано:

i) содействуют охране биоразнообразия;

ii) обеспечивают устойчивое использование ресурсов; и

iii) содействуют смягчению конфликтов, повышению экономического благосостояния и качества жизни;

d) *отметить*, что число морских и прибрежных охраняемых районов увеличивается, но что во многих случаях они неэффективны из-за проблем, связанных с их управлением, размерами и расположением мест обитания;

e) *отметить также*, что, судя по имеющимся данным, в региональном и глобальном масштабе сети морских и прибрежных охраняемых районов чрезвычайно несовершенны и, возможно, охраняют лишь очень незначительную часть морской и прибрежной среды и вносят относительно небольшой вклад в дело устойчивого управления биоразнообразием морских и прибрежных районов;

---

<sup>1/</sup> СГТЭ приняла следующее определение морского и прибрежного охраняемого района (МПОР):

«Морской и прибрежный охраняемый район» означает определенный район, расположенный в морской среде или граничащий с ней вместе с его поверхностными водами и связанной с ним флорой, фауной и историческими и культурными особенностями, который был объявлен заповедным посредством законодательства или других эффективных средств, включая обычаи, с целью обеспечения для его морского и/или прибрежного разнообразия более высокой степени охраны, чем в прилегающих к нему окрестностях».

«Районы внутри морской среды включают постоянное морское мелководье; морские бухты; проливы; лагуны; эстуарий; водные заросли, расположенные ниже приливно-отливной зоны (заросли ламинарии, луга руппии, тропические морские луга); коралловые рифы; грунты литоральной зоны, песчаные или солевые отмели и марши; подводные горы, глубоководные кораллы, жерла глубоководных впадин, места обитания в открытом океане».

## **Цели**

f) *согласиться* с тем, что морские и прибрежные охраняемые районы являются одним из существенно важных элементов процесса сохранения и устойчивого использования биоразнообразия морских и прибрежных районов;

g) *отметить*, что существует совокупность международных доказательств, свидетельствующих о том, что те морские и прибрежные охраняемые районы, в которых не допускается добывающая деятельность, приносят выгоды рыболовному промыслу в прилегающих окрестных районах, общинам и развитию устойчивого туризма и другим видам экономической деятельности в пределах и за пределами морского и прибрежного охраняемого района;

h) *согласиться* с тем, что целью работы в рамках Конвенции, связанной с морскими и прибрежными охраняемыми районами, должно быть:

«создание и поддержание в течение неограниченного срока эффективно управляемой, репрезентативной с экологической точки зрения глобальной системы сетей морских и прибрежных охраняемых районов, в которых антропогенная деятельность регулируется в целях поддержания структуры и функционирования полного комплекса экосистем морских и прибрежных охраняемых районов, чтобы обеспечивать выгоды для нынешнего и грядущих поколений».

i) *отметить*, что Всемирный саммит по устойчивому развитию наметил срок создания глобальной репрезентативной сети морских и прибрежных охраняемых районов на 2012 год, и *согласиться* принять этот намеченный срок для работы Конвенции в области морских и прибрежных охраняемых районов и разработать стратегию для осуществления этой цели, и в том числе индикаторы результативности работы;

## **Национальная структура морских и прибрежных охраняемых районов**

i) *признать*, что морские и прибрежные охраняемые районы должны быть частью более широкой комплексной структуры управления морскими и прибрежными охраняемыми районами, и соответственно *настоятельно призвать* Стороны и другие правительства, обладающие юрисдикцией над морскими и прибрежными районами, к созданию - в качестве задачи первоочередной важности и срочности - эффективной структуры управления биоразнообразием морских и прибрежных районов, охватывающей все районы под национальной юрисдикцией, включая районы исключительных экономических зон и континентального шельфа, с учетом элементов, изложенных ниже, в приложении II, и в том числе посредством создания новых морских и прибрежных охраняемых районов и повышения эффективности существующих морских и прибрежных охраняемых районов;

j) *согласиться* с тем, что ключевыми элементами эффективной структуры управления биоразнообразием морских и прибрежных районов являются:

iv) первичная сеть репрезентативных строго охраняемых районов, т.е., районов в которых не допускается добывающая деятельность и прочее существенное антропогенное давление устранено или сведено к минимуму, чтобы обеспечить условия для поддержания или восстановления целостности, структуры и функционирования экосистем;

v) подсобная сеть морских и прибрежных охраняемых районов для поддержки задач репрезентативных строго охраняемых районов по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, в которых контролируются

угрозы в целях охраны и/или устойчивого использования биоразнообразия и, следовательно, может быть разрешена добывающая деятельность; и

vi) система методов устойчивого управления более обширной морской и прибрежной средой;

k) *отметить*, что существуют определенные выгоды, связанные со структурой, более или менее надежное обеспечение которых может осуществляться только посредством сети строго охраняемых районов, и что для обеспечения полного диапазона выгод эта сеть должна быть репрезентативной и включать достаточно обширную территорию прибрежной и морской среды, чтобы быть эффективной и экологически жизнеспособной;

l) *согласиться* с тем, что ключевые факторы обеспечения эффективного управления морскими и прибрежными охраняемыми районами включают добросовестное управление, четкую структуру правовых или обычных норм для предотвращения деятельности, наносящей ущерб, эффективное соблюдение обязательств и норм и обеспечение их соблюдения, способность контролировать внешние виды деятельности, оказывающие воздействие на морские и прибрежные охраняемые районы, стратегическое планирование и устойчивое финансирование;

m) *настоятельно призвать* Стороны, чтобы они безотлагательно устраняли посредством применения надлежащих подходов с позиций комплексного управления морскими и прибрежными районами все угрозы, включая те, что связаны с землей (например, качество воды и осадение наносов), чтобы максимально повышать эффективность морских и прибрежных охраняемых районов и сетей в процессе осуществления ими целей, направленных на сохранение и устойчивое использование биоразнообразия морских и прибрежных районов;

n) *согласиться* с тем, что участие субъектов деятельности является чрезвычайно важным для достижения глобальной цели и для создания и поддержания индивидуальных морских и прибрежных охраняемых районов и национальных и региональных сетей;

o) *отметить* технические заключения Группы технических экспертов, приведенные ниже, в разделе III, и в ее докладе, касающиеся морских и прибрежных охраняемых районов, находящихся под национальной юрисдикцией, и *настоятельно призвать* Стороны и правительства, чтобы они использовали эти технические заключения в своей работе по созданию сети морских и прибрежных охраняемых районов;

***Морские и прибрежные охраняемые районы, находящиеся за пределами действия национальной юрисдикции***

p) *отметить*, что возрастает риск, которому подвергается биоразнообразие на территориях, находящихся за пределами действия национальной юрисдикции, и что морские и прибрежные охраняемые районы лишены какого-либо назначения, чрезвычайно малочисленны и маломасштабны на этих территориях;

q) *согласиться* с тем, что существует настоятельная необходимость в создании дополнительных морских и прибрежных охраняемых районов на территориях, находящихся за пределами действия национальной юрисдикции, включая территории, относящиеся к подводным горам, гидротермальным жерлам, глубоководным кораллам и к открытому океану;

r) *отметить*, что юрисдикция, касающаяся создания морских и прибрежных охраняемых районов на данных территориях, носит в некоторых случаях неопределенный характер;

s) *поручить* Исполнительному секретарю наладить сотрудничество с другими международными органами, в частности, с Отделом Организации Объединенных Наций по вопросам океана и морскому праву, Международным органом по морскому дну, Международной морской организацией и с другими соответствующими организациями, чтобы определить надлежащие механизмы и обязанности для устранения данных пробелов, и представить доклад об итогах проделанной работы седьмому совещанию Конференции Сторон;

***Приоритеты в области оценок, мониторинга и научных исследований***

t) *отметить*, что приоритеты в области научных исследований и экспериментальные проекты, изложенные в приложении III, окажут значительную помощь усилиям, прикладываемым в национальном и региональном масштабах для создания и поддержания морских и прибрежных охраняемых районов и национальных и региональных сетей;

u) *согласиться* включить приоритеты в области научных исследований и экспериментальные проекты, изложенные ниже, в приложении III, в программу работы в области биоразнообразия морских и прибрежных районов и *поручить* Исполнительному секретарю наметить партнеров для осуществления приоритетов и реализации данных проектов в качестве задачи первоочередной важности;

***Международная поддержка созданию сетей морских и прибрежных охраняемых районов***

v) *обратиться с настоятельным призывом* к Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям, чтобы они обеспечили активную финансовую, техническую и другую помощь для создания глобальной системы сетей морских и прибрежных охраняемых районов и осуществления в ее рамках соответствующих положений, содержащихся в настоящем решении, включая выявление и устранение препятствий на пути создания морских и прибрежных охраняемых районов и устранение порочных стимулов неустойчивой деятельности в морской и прибрежной среде в соответствии с решением VI/15 о мерах стимулирования;

w) *обратиться с настоятельным призывом* к Конференции Сторон на ее седьмом совещании, чтобы она изучила необходимость оказания поддержки через механизм финансирования Сторонам, являющимся развивающимися странами, в частности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам среди них, для реализации деятельности, осуществляемой по инициативе стран и нацеленной на повышение потенциала для реализации мероприятий, связанных с созданием и поддержанием морских и прибрежных охраняемых районов и сетей морских и прибрежных охраняемых районов;

***Мониторинг хода работы, направленной на достижение глобальной цели***

x) *предложить* Всемирному центру мониторинга охраны окружающей среды Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в сотрудничестве с соответствующими организациями и органами предоставлять и обновлять самую последнюю информацию о морских и прибрежных охраняемых районах в соответствии с предлагаемыми категориями проведения инвентаризаций и исходной информацией, приводимой ниже, в приложении IV, чтобы обеспечить Конвенции основу для работы по проведению оценки;

y) *поручить* Исполнительному секретарю представлять оценку хода работы, направленной на достижение глобальной цели, в рамках представления отчетности о реализации программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Страница</i>
ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РЕЗЮМЕ .....	1
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ .....	3
I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.....	8
II. ЦЕННОСТЬ И ВОЗДЕЙСТВИЕ МОРСКИХ И ПРИБРЕЖНЫХ ОХРАНЯЕМЫХ РАЙОНОВ .....	9
A. Обзор существующих знаний.....	9
B. Задачи на будущее .....	11
C. Мониторинг хода работы, направленной на достижение глобальной цели .....	12
D. Определения.....	12
III. ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ МОРСКИМИ И ПРИБРЕЖНЫМИ ОХРАНЯЕМЫМИ РАЙОНАМИ И УСТОЙЧИВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МОРСКОГО И ПРИБРЕЖНОГО БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ .....	12
A. Национальная структура устойчивого управления морским и прибрежным биологическим разнообразием.....	13
B. Морские и прибрежные охраняемые районы за пределами действия национальной юрисдикции – обеспечение устойчивого использования в открытом море .....	15
IV. ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И МОНИТОРИНГА.....	16

*Приложения*

I. ЭЛЕМЕНТЫ СТРУКТУРЫ УПРАВЛЕНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЕМ МОРСКИХ И ПРИБРЕЖНЫХ РАЙОНОВ.....	17
II. УКАЗАНИЯ ПО РАЗРАБОТКЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ СТРУКТУРЫ УПРАВЛЕНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЕМ МОРСКИХ И ПРИБРЕЖНЫХ РАЙОНОВ .....	21
III. ПРИОРИТЕТЫ В ОБЛАСТИ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ, ВКЛЮЧАЯ ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И МОНИТОРИНГА.....	23
IV. УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ СУЩЕСТВУЮЩИХ ДАННЫХ ДЛЯ ОЦЕНКИ ХОДА РАБОТЫ, НАПРАВЛЕННОЙ НА ДОСТИЖЕНИЕ ГЛОБАЛЬНОЙ ЦЕЛИ.....	27

## I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Первое совещание Специальной группы технических экспертов по морским и прибрежным охраняемым районам проводилось в Ли (Новая Зеландия) с 22 по 26 октября 2001 года. После проведенной межсессионной работы Группа провела второе совещание в Марахау (Новая Зеландия) с 20 по 24 мая 2002 года. Решение о создании этой Группы экспертов было принято Конференцией Сторон Конвенции о биологическом разнообразии при принятии программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов на ее четвертом совещании (приложение к решению IV/5) в целях оказания содействия Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК) в его работе по теме морских и прибрежных охраняемых районов. Финансовая поддержка для проведения совещаний была предоставлена правительствами Новой Зеландии и Соединенных Штатов Америки, а также Всемирной комиссией МСОП по охраняемым территориям. Материально-техническое обеспечение было организовано Департаментом по охране природы Новой Зеландии и гостиницей Марахау. Список участников СГТЭ приложен к докладу о ее работе.

2. Целью работы Группы было оказание содействия осуществлению программного элемента 3 (Морские и прибрежные охраняемые районы) программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов. В частности, работа Группы относится к оперативным целям 3.1 и 3.2 программы работы, которые определены следующим образом:

*«Оперативная цель 3.1: содействие проведению исследований и мероприятий по мониторингу, касающихся определения ценности морских и прибрежных охраняемых районов или иных аналогичным образом ограниченных регулируемых районов и их влияния на устойчивое использование живых ресурсов морских и прибрежных районов.»*

*Оперативная цель 3.2: разработка критериев, касающихся создания морских и прибрежных охраняемых районов и аспектов их регулирования».*

3. Круг полномочий Группы был одобрен пятым совещанием ВОНТТК (рекомендация V/14) и утвержден пятым совещанием Конференции Сторон в пункте 15 решения V/3. Круг полномочий приведен выше, в исполнительном резюме настоящего документа, на странице 1.

4. Раздел II настоящей записки посвящен подпункту b) круга полномочий Группы экспертов и в нем рассматривается число, масштаб, распределение, характер и биологическая репрезентативность морских и прибрежных охраняемых районов на глобальном уровне, а также ценность морских и прибрежных охраняемых районов и их влияние на биологическое разнообразие морских и прибрежных районов. Результаты обсуждения Группой вопросов по подпункту c) круга полномочий приводятся в разделе III. Поскольку подпункты a) и d) круга полномочий касаются научно-исследовательских проектов, они рассматриваются совместно в приводимом ниже разделе IV.



## II. ЦЕННОСТЬ И ВОЗДЕЙСТВИЕ МОРСКИХ И ПРИБРЕЖНЫХ ОХРАНЯЕМЫХ РАЙОНОВ

### A. Обзор существующих знаний

5. В прибрежной зоне проживает более 66% населения планеты, отчего на биоразнообразии морских и прибрежных районов оказывается растущее давление, вызываемое неустойчивой эксплуатацией биоразнообразия и наносимым ему ущербом в связи с прочими видами антропогенной деятельности (например, добыча песка, последствия методов рыболовства, сток наносов с суши, загрязнение окружающей среды и неустойчивый туризм). Существует также долгосрочная опасность, включающая изменение климата и инвазии чужеродных видов.

6. Результатом этого является сокращение или утрата биоразнообразия морских и прибрежных районов на глобальном, региональном и национальном уровнях. Происходит фрагментация, деградация или утрата мест обитания, а виды подвергаются неблагоприятному воздействию на всех уровнях - от уровня сообщества до генетического уровня, и исчезают как в качестве рыночного продукта, так и в местном или региональном масштабе. Существующие методы управления морскими и прибрежными районами (например, контроль уровней и методов добычи рыбы, регулирование землепользования) не годятся больше для решения проблем такой сложности и масштаба. Кроме того, многие из этих методов рассчитаны на то, что их пользователи будут обладать хорошим пониманием морских экосистем. В большинстве случаев такое понимание отсутствует.

7. Накопленный на сегодняшний день опыт показывает, что порайонный подход с использованием МПОР является крайне необходимым механизмом для устранения хотя бы части этих угроз и что одной из причин утраты биоразнообразия морских и прибрежных районов является очень низкий уровень развития морских и прибрежных охраняемых районов.

8. Наши знания о числе и распространении МПОР; эффективности управления существующими МПОР; и уровне комплексной охраны биоразнообразия, обеспечиваемой существующей глобальной системой МПОР, в значительной мере ограничены.

9. Существующие на текущий момент данные о числе и масштабах МПОР кратко изложены в разделе III доклада о работе группы и основаны, главным образом, на информации, содержащейся в базе данных об охраняемых районах Всемирного центра мониторинга охраны окружающей среды (ВЦМООС) и в Списке охраняемых районов Организации Объединенных Наций за 1997 год. Нужно отметить достаточно ограниченный характер этих данных (включая отсутствие географических координат многих из охраняемых районов), лимитирующий возможность проведения более полного анализа и сказывающийся на процессах принятия решений и установления приоритетов. Последний комплексный глобальный анализ морских охраняемых районов проводился в 1995 году. Но и эти ограниченные данные свидетельствуют о том, что масштаб охраняемых территорий суши в 12 раз превосходит масштаб охраняемых морских районов.

10. Хотя существующие результаты глобальной инвентаризации устарели, известно, что число МПОР возросло на протяжении последних 20 лет и что большинство прибрежных стран располагают сейчас, по крайней мере, одним таким районом. Несмотря, однако, на рост числа МПОР, во многих случаях они не в состоянии эффективно выполнять стоящие перед ними задачи. В число наиболее распространенных объяснений неспособности морских охраняемых районов выполнять поставленные цели входит:

а) недостаточность финансовых и технических ресурсов для разработки и внедрения планов регулирования или дефицит квалифицированных кадров;

- b) недостаток научных данных и информации для принятия управленческих решений, и в том числе информации о последствиях использования ресурсов и о состоянии биологических ресурсов;
- c) недостаточная поддержка со стороны общественности и нежелание пользователей выполнять управленческие правила, поскольку зачастую пользователи не привлекаются к установлению таких правил;
- d) недостаточная связанность обязательствами по обеспечению соблюдения управленческих правил и норм;
- e) неустойчивое использование ресурсов, находящихся на территории МПОР;
- f) воздействие деятельности, осуществляемой на суше и в море за пределами границ МПОР, включая загрязнение окружающей среды и переэксплуатацию ресурсов;
- g) недостаток четких организационных обязанностей для осуществления руководства и отсутствие координации действий между учреждениями, на которые возложены функции, имеющие отношение к МПОР;
- h) проблемы, связанные с масштабом и расположением мест обитания в МПОР;
- i) конфликтные цели МПОР;
- j) недостаточное число национальных или региональных сетей МПОР; и
- k) недостаток понимания социально-экономических вопросов и их недостаточное включение в процесс создания МПОР и управления ими.

11. В результате недавно проведенного сравнительного изучения трех МПОР в широком районе Карибского бассейна было выявлено, что положительные социальные и биологические последствия для данных районов находятся в определенном соотношении с четко установленными границами, четко определенными правами использования ресурсов, доступностью механизмов для решения конфликтных ситуаций и с правами самоуправления пользователей.

12. Управляемые надлежащим образом МПОР являются наилучшим из доступных средств для обеспечения эффективности режимов комплексного регулирования морских и прибрежных районов (КРМПР). МПОР могут образовывать широкий диапазон выгод, включая сохранение биоразнообразия, устойчивое использование ресурсов и повышение экономического благосостояния и качества жизни общин; и в том числе сглаживание конфликтов между группами пользователей ресурсов. Опыт, накопленный в процессе охраны сухопутных районов, свидетельствует о том же. Конкретнее говоря, некоторые из выгод, обеспечиваемых МПОР, включают:

- a) охрану структуры, функций и красоты экосистем и создание возможностей восстановления после причиненного ранее ущерба;
- b) увеличение добычи рыбы, и в том числе посредством охраны нерестового запаса, восстановления популяций, сокращения перелова уязвимых видов и сокращения конфликтов между пользователями;
- c) предоставление других прямых и косвенных социально-экономических выгод, включая обеспечение выгод для туристической отрасли, традиционных видов использования

биоразнообразия, и также других выгод, обеспечиваемых биоразнообразием (например, уменьшение рифами или лесами ламинарий эффекта волнообразования);

d) повышение нашего понимания биоразнообразия и систем морских районов, в том числе путем обеспечения исходных контрольных точек сравнения для выявления изменений, вызываемых антропогенной деятельностью, создания условий для проведения контроля естественной смертности и обеспечения территорий для научных исследований, на которых поставленным экспериментам не мешает неконтролируемая антропогенная деятельность; и

e) предоставление людям возможностей наслаждаться естественной или относительно естественной морской средой и возможностей для просвещения общественности и развития среди широкой публики понимания последствий воздействия антропогенной деятельности на морскую среду.

13. Более подробное обсуждение (включая основные ссылки) вопроса о ценности и воздействии морских и прибрежных охраняемых районов приводится в разделе VIII доклада о работе Специальной группы экспертов.

14. В порядке резюме следует отметить, что имеющиеся на сегодняшний день данные свидетельствуют о чрезвычайном несовершенстве существующей глобальной системы МПОР. Она, возможно, обеспечивает охрану лишь очень незначительной части биоразнообразия морских и прибрежных районов и в относительно малой степени содействует устойчивому управлению биоразнообразием морских и прибрежных районов. Но управляемые надлежащим образом МПОР обеспечивают большое число выгод для биологического разнообразия морских и прибрежных районов и являются крайне необходимой частью любой стратегии комплексного регулирования морских и прибрежных районов.

### ***В. Задачи на будущее***

15. Специальная группа технических экспертов предлагает для Конвенции следующую цель, касающуюся МПОР:

«создание и поддержание в течение неограниченного срока эффективно управляемой, репрезентативной с экологической точки зрения глобальной системы сетей МПОР, в которых антропогенная деятельность регулируется в целях поддержания структуры и функционирования полного комплекса экосистем морских и прибрежных охраняемых районов, чтобы обеспечивать выгоды для нынешнего и грядущих поколений».

16. Следует отметить, что данная цель отвечает положениям Плана осуществления решений Всемирного саммита по устойчивому развитию, в котором также содержится призыв к созданию репрезентативных сетей морских охраняемых районов. Всемирный саммит по устойчивому развитию наметил срок создания таких сетей на 2012 год, и этот срок может быть также принят для работы в рамках Конвенции.

17. Настоящая цель представляет собой наилучшую из имеющихся стратегий для устранения нынешних и будущих угроз, грозящих биоразнообразию морских и прибрежных районов, сложность и масштаб которых продолжает расти. Глобальная репрезентативная сеть морских и прибрежных охраняемых районов будет оперативным и существенным образом содействовать сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия перед лицом стремительно возрастающих угроз. Кроме того, глобальная сеть сможет обеспечивать выгоды, связанные с биоразнообразием, несмотря на наше несовершенное понимание морских и прибрежных

экосистем, сократит конфликты, вызываемые поставленными целями, расширит участие в работе субъектов деятельности и повысит приверженность целям.

### ***C. Мониторинг хода работы, направленной на достижение глобальной цели***

18. Ход работы по достижению глобальной цели можно отслеживать только в том случае, если будет проводиться сбор и распространение полных данных о числе, масштабе и репрезентативности морских и прибрежных охраняемых районов. Кроме того, стимулирование и принятие решений с учетом глобальной цели может стать более эффективным, если во всех регионах будет проводиться сбор более полной и последовательной информации о МПОР. Хотя в настоящее время и осуществляется разработка нескольких надежных региональных баз данных и существующие данные оказываются полезными (например, создаваемая в рамках Директивы естественной среды база данных Европейской комиссии об особых сохраняемых районах, опись, составленная Всемирной комиссией МСОП по охраняемым территориям (ВКОТ), списки водно-болотных угодий, охраняемых в рамках Конвенции о водно-болотных угодьях (Рамсар, Иран, 1971 год) и база данных об охраняемых районах ЮНЕП-ВКОТ), тем не менее ощущается нехватка фактического материала для формирования надлежащих решений в рамках Конвенции.

19. Поэтому существует срочная необходимость создания и постоянного обновления эффективной глобальной описи информации, чтобы можно было принимать обоснованные решения об оказании поддержки данной деятельности в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, используя и усваивая успешный и неудачный опыт предыдущих начинаний.

20. В разделе IV приводится ряд предлагаемых простых категорий, которые могут применяться для проведения глобальной описи. Сбор этих основных данных будет финансово допустимым и обеспечит достаточный объем информации для проведения ключевых оценок, необходимых на глобальном уровне. Сбор таких данных может проводить ЮНЕП-ВКОТ с учетом Списка охраняемых районов Организации Объединенных Наций и связанной с ним базы данных. Многие другие организации располагают данными, которые могут оказаться полезными для этой работы.

### ***D. Определения***

21. Группа признала, что на данном этапе не существует определения МПОР, и посчитала, что наличие четкого определения облегчило бы работу в этой области. Участники группы также посчитали, что желательна разработка широкого определения, охватывающего весь спектр охраняемых районов. Определение, разработанное Группой, основано на определении морского охраняемого района МСОП и приводится выше, в сноске к предлагаемой рекомендации, на странице 3.

## **III. ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ МОРСКИМИ И ПРИБРЕЖНЫМИ ОХРАНЯЕМЫМИ РАЙОНАМИ И УСТОЙЧИВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МОРСКОГО И ПРИБРЕЖНОГО БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ**

22. Как было указано в предыдущем разделе, МПОР могут образовывать существенные выгоды, непосредственно связанные с устойчивым использованием биоразнообразия морских и прибрежных районов. Это особенно относится к обеспечению устойчивого рыболовства и, как результат, к жизнеобеспечению прибрежных общин. Доказанная ценность МПОР для обеспечения устойчивого туризма также хорошо известна и может содействовать получению огромных экономических выгод на местном и национальном уровнях. Управляемая надлежащим образом система МПОР может обеспечивать целый ряд различных видов деятельности, включая устойчивый промысел рыбы, рекреационные виды деятельности (и в том числе туризм) и

просвещение. Такая система может содействовать повышению качества жизни местных общин и, в том числе, созданию продовольственной обеспеченности и борьбе с нищетой. В нижеследующем разделе рассматривается вопрос о способах использования МПОР для достижения настоящей цели в контексте комплексного регулирования морских и прибрежных районов (КРМПП).

***А. Национальная структура устойчивого управления морским и прибрежным биологическим разнообразием***

23. Достижение устойчивого использования на национальном уровне может быть обеспечено путем управления морскими ресурсами на порайонной основе, охватывающего как районы, в которых разрешено антропогенное использование, так и районы, в которых добывающая деятельность запрещена. Оба типа МПОР необходимы для обеспечения устойчивого использования ресурсов.

24. Существует совокупность международных доказательств, свидетельствующих о том, что те районы, в которых не допускается добывающая деятельность, приносят выгоды рыболовному промыслу в прилегающих окрестных районах, общинам, развитию устойчивого туризма и другим видам экономической деятельности в пределах и за пределами строго охраняемого района. Экологическая ценность для рыбохозяйственной деятельности районов, в которых запрещена добыча ресурсов, заключается в том, что такие районы служат убежищем, куда коммерчески важные запасы рыбы заходят для нагула и размножения в обстановке покоя. Имеется информация, свидетельствующая о том, что такие районы могут обеспечивать сохранение определенных коммерчески важных видов путем охраны размножающихся популяций и содействуя при этом заметному увеличению средних размеров и плотности особей. В основе данной концепции лежит идея о том, районы, в которых запрещена добыча ресурсов, выполняют функции естественных садков и нерестилищ, создающих условия для беспрепятственного нагула и размножения рыб. Популяции, вырастающие в этих районах, дополняют запасы окрестных рыбных ресурсов как путем переноса личинок, так и взрослыми особями.

25. СГТЭ признала, что существуют определенные выгоды для биологического разнообразия морских и прибрежных районов, более или менее надежное обеспечение которых может осуществляться только посредством сети строго охраняемых районов. В их число входит:

- a) восстановление структур естественных популяций эксплуатируемых видов (возраст, размеры, пол и генные пулы);
- b) охрана биоразнообразия на всех уровнях и охрана всех таксонов;
- c) устранение последствий использования рыболовных снастей и прилова;
- d) обеспечение условий покоя для нереста, мест обитания и расселения;
- e) обеспечение определенных крайне важных данных, касающихся управления рыболовством (в частности, о естественной смертности);
- f) предоставление возможности наслаждаться районами действительного покоя/нетронутой человеком природы и побывать в настоящих глухих дебрях;
- g) предоставление общественности возможности увидеть и понять последствия антропогенной деятельности и выгоды регулирования; и

h) обеспечение долгосрочного мониторинга, контрольных точек сравнения, контрольных районов и мест для проведения научных исследований в условиях, не нарушаемых антропогенной деятельностью.

26. Такие строго охраняемые МПОР уникальны еще и в том, что они обеспечивают надежное предоставление выгод там, где понимание морской окружающей среды остается еще на очень низком уровне. Как таковые, они предоставляют гарантии от последствий ошибок руководства, вызванных неосведомленностью или неуверенностью. В этом плане строго охраняемый район предоставляет единственно доступные ответы относительно необходимости применения осмотрительного подхода. Соблюдение условий и управление в таком районе проще по сравнению с другими типами режимов регулирования.

27. Национальная система МПОР должна, однако, включать и районы, в которых разрешены разные виды устойчивого антропогенного использования ресурсов. СГТЭ называет такие районы «подсобными» МПОР, чтобы отличать их от строго охраняемых районов. В таких подсобных МПОР может быть разрешена добывающая деятельность, хотя могут налагаться определенные ограничения на методы рыболовства. Подсобные МПОР также могут обеспечивать широкий спектр выгод, таких как охрана мест, имеющих важное культурное значение; сохранение определенных аспектов биоразнообразия, например, путем наложения запрета на разрушительную деятельность, такую как донное траление; поддержание мест обитания для обеспечения потребностей специфических видов; и обеспечение условий для традиционного взаимодействия с морской и прибрежной средой.

28. Выгоды, обеспечиваемые этими двумя типами МПОР, могут быть, однако, сведены на нет, если они не будут применяться в рамках более широких методов комплексного регулирования морских и прибрежных районов. Например, седиментация или загрязнение от источника, расположенного на определенном расстоянии от МПОР, может оказывать серьезное неблагоприятное воздействие на биоразнообразие, находящееся в пределах МПОР.

29. Во многих случаях отдельные МПОР могут обеспечивать существенные выгоды, но в иных случаях требуется сеть для обеспечения оптимальной защиты целых экосистем. СГТЭ определила сеть как надлежащее сочетание строго охраняемых районов и подсобных районов, коллективно взаимодействующих для обеспечения выгод, общая сумма которых превышает суммарный объем их индивидуальных выгод. Кроме того, СГТЭ признала, что для обеспечения полного спектра выгод данная сеть должна быть репрезентативной (то есть, вся сеть должна включать полный комплекс морских и прибрежных экосистем и индивидуальные МПОР в сети должны отражать биотическое разнообразие экосистем, на которых они основаны). Сеть должна также включать достаточно обширную территорию для того, чтобы она могла выполнять свои функции и быть экологически жизнеспособной.

30. С учетом всего сказанного выше следует отметить, что национальная структура для обеспечения устойчивого использования биологического разнообразия морских и прибрежных районов должна содержать следующие компоненты, каждый из которых необходим для получения желательных результатов:

a) первичная сеть репрезентативных строго охраняемых районов, т.е., районов в которых не допускается добывающая деятельность и прочее существенное антропогенное давление устранено или сведено к минимуму, чтобы обеспечить условия для поддержания или восстановления целостности, структуры и функционирования экосистем;

b) подсобная сеть МПОР для поддержки задач репрезентативных строго охраняемых районов по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, в которых

контролируются угрозы в целях охраны и/или устойчивого использования биоразнообразия и, следовательно, может быть разрешена добывающая деятельность; и

с) система методов устойчивого управления более обширной морской и прибрежной средой.

31. Более подробное рассмотрение трех элементов структуры вместе с диаграммой представлено ниже, в приложении I.

32. СГТЭ рекомендовала, чтобы Конференция Сторон настоятельно призвала соответствующие Стороны и другие правительства к созданию - в качестве задачи первоочередной важности и срочности - эффективных структур управления биоразнообразием морских и прибрежных районов, включающих данные элементы, и в том числе посредством создания новых МПОР и повышения эффективности существующих МПОР.

33. Учитывая важное значение национальных сетей МПОР для обеспечения устойчивого использования биологического разнообразия морских и прибрежных районов и с учетом оперативной цели 3.2, СГТЭ разработала рекомендации по созданию и регулированию национальной структуры, которые приводятся в настоящем разделе. Данные указания помогут также Сторонам и другим правительствам добиваться прогресса на пути осуществления глобальной цели, изложенной в разделе II настоящего документа. Резюме указаний приводится ниже, в приложении II, а с полным их вариантом можно ознакомиться в полном тексте доклада о работе Группы экспертов.

***В. Морские и прибрежные охраняемые районы за пределами действия национальной юрисдикции – обеспечение устойчивого использования в открытом море***

34. Предлагаемая глобальная цель предусматривает создание репрезентативной с экологической точки зрения и взаимосвязанной глобальной системы сетей МПОР при том, что многие экосистемы расположены в районах за пределами действия национальной юрисдикции (т.е., в районах за пределами исключительных экономических зон и континентального шельфа). В настоящее время за пределами национальной юрисдикции не существует МПОР, которые обеспечивали бы эффективную охрану широкого комплекса биоразнообразия, хотя и имеется несколько районов, в которых организована охрана специфических видов или контролируется определенный вид деятельности, оказывающей воздействие на окружающую среду. В ряде проведенных исследований было, однако, выявлено, что в данных регионах постоянно растет угроза биоразнообразию. Поэтому необходимо, чтобы на этих территориях были созданы МПОР. Кроме того, вследствие существующей в настоящее время неопределенности по поводу состояния живых ресурсов открытого моря и масштабов его использования крайне важное значение имеет применение осмотрительного подхода к эксплуатации данных ресурсов.

35. Морская среда за пределами действия национальной юрисдикции регулируется рядом международных документов и процессов, которые рассматриваются более подробно в записке Исполнительного секретаря о сохранении и устойчивом использовании глубоководных генетических ресурсов за пределами национальной юрисдикции (UNEP/CBD/SBSTTA/8/9/Add.3). В настоящем исследовании и в работе СГТЭ признается, что в на сегодняшний день не существует четких документов или опыта, относящихся к решению данного вопроса, как не существует и органа, на который была бы возложена четкая ответственность за его решение. Можно было бы - в качестве задачи первоочередной срочности - организовать проведение консультаций с соответствующими органами с целью определения надлежащих механизмов и обязанностей для осуществления данной работы.

#### **IV. ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И МОНИТОРИНГА**

36. Группа выявила основные пробелы в знаниях и прочие препятствия, стоящие на пути достижения предлагаемой глобальной цели, и наметила небольшое число приоритетных направлений научных исследований, включая потенциальные экспериментальные проекты для их осуществления. Данные проекты приводятся ниже, в приложении III. Они ориентированы на работу, связанную с районами, находящимися под национальной юрисдикцией, включая создание национальных и региональных сетей.



*Приложение I***ЭЛЕМЕНТЫ СТРУКТУРЫ УПРАВЛЕНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЕМ МОРСКИХ И ПРИБРЕЖНЫХ РАЙОНОВ*****A. Цель создания структуры***

1. Общая структура управления биоразнообразием морских и прибрежных районов должна содействовать выполнению трех целей Конвенции, заключающихся в сохранении биоразнообразия, устойчивом использовании биоразнообразия и совместном использовании на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов.
2. Структура будет выполнять страховые/предупредительные функции, содействуя прекращению утраты биоразнообразия и стимулируя его восстановление, вопреки несовершенству наших знаний о морской среде.
3. Структура должна охватывать все элементы биоразнообразия в соответствии с приложением I к Конвенции, в том числе на генетическом, видовом и экосистемном уровнях.
4. В состав морских экосистем входят как бентические, так и пелагические элементы. Жизненный цикл большинства видов включает стадию кочевания. Поэтому морские системы считаются открытыми и перенос личинок может связывать далекие друг от друга морские места обитания. Это означает, что вопросы связности имеют большое значение при разработке структуры управления биоразнообразием морских и прибрежных районов и что один МПОР не в состоянии обеспечивать охрану всего спектра биоразнообразия в регионе. Важное значение, поэтому, имеет системный подход. Система должна быть достаточно масштабной, что в определенных случаях требует регионального подхода. При таком региональном подходе вопросы соразмерности следует рассматривать скорее в региональном, чем в национальном масштабе, например, когда одна или несколько стран располагают большей частью места обитания определенного типа или всем местом обитания или мировой популяцией определенных видов.

***B. Элементы структуры***

5. В состав национальной или региональной структуры должны входить:
  - a) первичная сеть репрезентативных строго охраняемых районов, т.е., районов в которых не допускается добывающая деятельность и прочее существенное антропогенное давление устранено или сведено к минимуму, чтобы обеспечить условия для поддержания или восстановления целостности, структуры и функционирования экосистем;
  - b) подсобная сеть МПОР для поддержки задач репрезентативных строго охраняемых районов по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, в которых контролируются угрозы в целях охраны и/или устойчивого использования биоразнообразия и, следовательно, может быть разрешена добывающая деятельность; и
  - c) система методов устойчивого управления более обширной морской и прибрежной средой.

***C. Первичная сеть МПОР***

6. Целью управления первичной сетью районов (которая будет соответствовать категории МСОП I или II) является поддержание их целостности, структуры, функционирования, восстановительной способности, персистентности и природной красоты или принятие мер по

/...

восстановлению или коренному улучшению биоразнообразия. Они будут заключать в себе весь комплекс морских и прибрежных экосистем (включая как репрезентативные, так и уникальные или специфические районы) и будут защищены от антропогенного воздействия и воздействия чужеродных видов. Основным назначением данной первичной сети будет закрепление внутренне присущих ценностей, предоставление нам возможностей лучше понимать морскую и прибрежную среду, содействовать восстановлению морской среды и обеспечивать гарантии от ошибок нашего руководства. Но они будут также содействовать выполнению других целей, связанных с социально-экономическим благосостоянием, устойчивым использованием рыбных запасов в прилегающих районах и общественным использованием.

7. Первичная сеть должна представлять все экосистемы и включать в себя примеры всех видов морского биоразнообразия. Она должна занимать достаточную площадь и включать дубликаты, гарантирующие ей выполнение целей и долгосрочную экологическую жизнеспособность. Группе не удалось выявить ни единой несложной формулы для определения репрезентативности сети, поскольку она будет зависеть от местных обстоятельств (например, разнообразия мест обитания). Тем не менее, опыт работы в охраняемых районах суши, работы, проделанной на сегодняшний день с МПОР, и материалы публикуемых трудов свидетельствуют о том, что жизнеспособная и репрезентативная сеть не может быть обеспечена несколькими небольшими МПОР. В некоторых научно-исследовательских публикациях, которые были процитированы в ходе совещания, указывается, что возможный масштаб должен составлять 20–30% от территории района.

8. Охрана от антропогенного воздействия будет означать запрет на изъятие любых элементов аборигенной биоты, за исключением элементов, необходимых для важных научных исследований и для образовательных целей (т.е., это будут заповедники «без выноса»), и также запрещение или регулирование других видов деятельности, которые оказывают существенное воздействие на биоразнообразие (например, вызывают изменение морских субстратов, движения наносов, загрязнение окружающей среды, нарушение посетителями покоя чувствительных видов).

9. Первичная сеть должна быть в состоянии сохранять вечную жизнеспособность перед лицом изменяющихся факторов угрозы и долгосрочного изменения окружающей среды (например, изменения климата). Данные МПОР будут постоянными. Жизнеспособность может зависеть от таких вещей, как характер правовой защиты, наличие дубликатов, структура отдельных МПОР и связность между МПОР (прямая или через посредство подсобной сети, используемой в качестве переходных мостков).

10. Хотя доступ общественности может поощряться для формирования выгод в области просвещения и для блага пользования, эти выгоды и блага будут рассматриваться как подчиненные основным целям, перечисленным выше. Доступ общественности следует, возможно, контролировать, чтобы предотвращать нежелательные последствия.

11. Сети должны быть географически рассредоточены по территории биогеографических районов и созданы на экосистемной основе, а не на основе индивидуальных видов.

#### ***D. Сеть подсобных МПОР***

12. Сеть подсобных МПОР будет включать районы, подвергающиеся регулированию на основании факторов, характерных для конкретного участка, в которых преследуется заданная в явном виде цель по сохранению биоразнообразия или оказывается распознанное воздействие на биоразнообразие. Такие районы будут соответствовать категориям МСОП III, IV, V или VI. Регулирование может проводиться и с иной целью (например, в социально-экономических целях). В качестве примера данных видов регулирования можно привести регулирование методов рыболовного промысла (например, наложение запрета на донное траление), регулирование

удаления определенных видов (например, видов, образующих место обитания), попеременное закрытие районов, борьба с загрязнением окружающей среды и с заиливанием.

13. Важные функции данных районов заключаются в поддержании связности на общей территории всей сети, охране этапов жизненного цикла, протекающих за пределами первичной сети МПОР (например, в результате повадок при нересте) и в ограждении основных районов от угроз.

#### ***Е. Устойчивое управление обширной окружающей средой***

14. Сеть МПОР будет охвачена системой методов устойчивого управления более обширной морской и прибрежной средой.

15. Методы устойчивого управления более обширной морской и прибрежной средой могут включать наложение общего запрета, распространяющегося на весь район (например, запрет на использование определенных причиняющих ущерб методов отлова рыбы), и ограничений, характерных для определенного участка, введение которых не связано с целями сохранения биоразнообразия (например, ограничение добычи рыбы методом траления для предохранения кабелей от повреждений или ограничение доступа в оборонных целях). Данные методы могут содействовать охране биоразнообразия многими способами, которые включают:

а) решение более общих проблем, подрывающих эффективность отдельных МПОР и в конечном итоге грозящих региональным сетям. Эти угрозы возникают, как правило, в связи с наземными источниками и вызываются такими проблемами, как качество воды и осаждение наносов;

б) обеспечение непосредственных выгод для биоразнообразия (например, ограничение добычи рыбы методом траления для предохранения кабелей от повреждений может также содействовать охране чувствительных видов биоразнообразия, таких как кораллы и губки);

с) охрану далеко мигрирующих видов биоразнообразия морских и прибрежных районов, которую трудно обеспечить мерами, характерными для отдельных участков (например, ограничение методов рыболовного промысла, приводящих к приловам таких видов, как альбатросы, морские млекопитающие и черепахи); и

д) сокращение воздействия на взаимосвязи между МПОР, например, путем допуска движения личинок между МПОР.

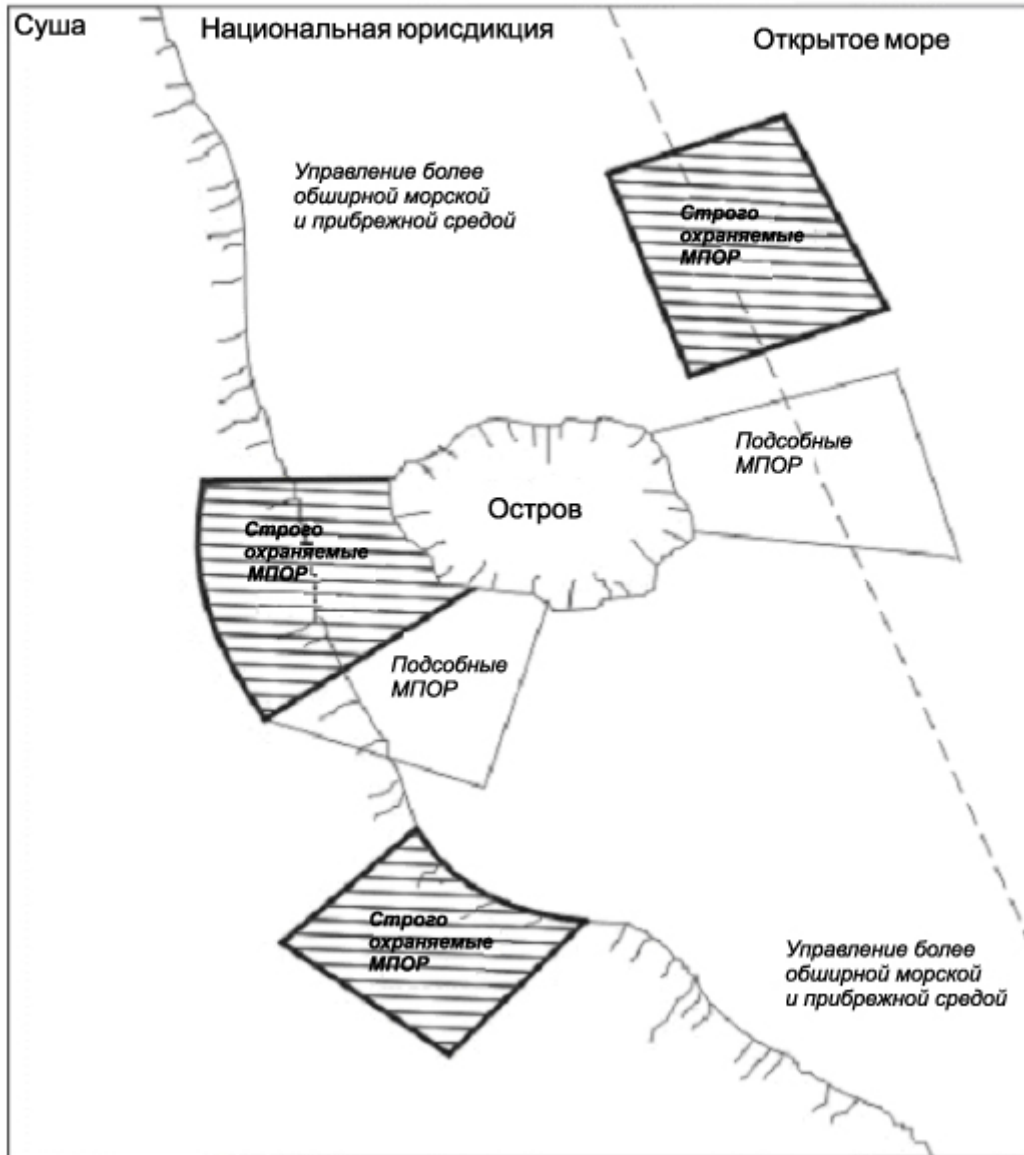
#### ***Ф. Международная поддержка созданию и регулированию сетей МПОР***

Группа выявила большое число препятствий, стоящих на пути создания и регулирования МПОР на национальном уровне. Существует целый ряд способов, которые международная общественность могла бы использовать для оказания помощи в устранении этих препятствий. Она, в частности, может:

а) предоставлять активную финансовую, техническую и иную помощь для работы в области МПОР; и

б) помогать выявлению и устранению как барьеров на пути создания МПОР, так и порочных стимулов неустойчивой деятельности в морской и прибрежной среде.

**ЭЛЕМЕНТЫ СТРУКТУРЫ УПРАВЛЕНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЕМ  
МОРСКИХ И ПРИБРЕЖНЫХ РАЙОНОВ**



*Приложение II***УКАЗАНИЯ ПО РАЗРАБОТКЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ СТРУКТУРЫ УПРАВЛЕНИЯ  
БИОРАЗНООБРАЗИЕМ МОРСКИХ И ПРИБРЕЖНЫХ РАЙОНОВ**

1. Для стран, не располагающих МПОР или строго охраняемыми МПОР, первым шагом должно стать создание первых нескольких МПОР и необходимых механизмов, которые позволят разработать будущие МПОР и сети. При создании МПОР следует четко определять задачи и цели каждого из них.
2. Необходимо применять подход с позиций стратегического планирования на национальном и региональном уровнях при разработке экологически жизнеспособной структуры для создания МПОР. При этом следует учитывать прошлый опыт эффективного управления и крупномасштабные факторы, воздействующие на жизнеспособность МПОР и на отдаленные цели.
3. Управление должно быть направлено на обеспечение того, чтобы каждый МПОР и сети выполняли намеченные цели и задачи. Для этого потребуются систематически проводить оценки эффективности и применять гибкие методы руководства.
4. В число ключевых факторов, обеспечивающих эффективное управление, входят добросовестное управление, четкие структуры правовых или обычных норм для предотвращения деятельности, наносящей ущерб, эффективное соблюдение обязательств и норм и обеспечение их соблюдения, способность контролировать внешние виды деятельности, оказывающие воздействие на МПОР, стратегическое планирование и устойчивое финансирование.
5. Добросовестное управление будет зависеть от наличия одного или нескольких органов, каждый из которых наделен полномочиями и возможностями для выполнения своих функций. При существовании нескольких органов, включая (как в случаях трансграничных районов) органы в разных странах, крайне необходимыми будут механизмы для координации и интеграции управленческой деятельности.
6. В структуре правовых или обычных норм должны быть четко определены:
  - a) запрещенные виды деятельности, идущие вразрез с целями МПОР;
  - b) те виды деятельности, которые будут разрешены, но будут сопровождаться четкими ограничениями или условиями для обеспечения того, чтобы они не противоречили целям; и
  - c) процесс принятия решений, касающихся всех прочих видов деятельности.
7. Желательно сведение к минимуму числа произвольных видов деятельности, чтобы максимально ограничивать потенциальные пагубные последствия для МПОР.
8. Эффективное обеспечение соблюдения обязательств и норм будет зависеть от:
  - a) адекватных возможностей обеспечения их соблюдения, включая четко определенные обязанности, межведомственную координацию действий, квалифицированный и хорошо оснащенный персонал и необходимые правовые или обычные полномочия;
  - b) наличия надлежащих штрафов и связанных с ними правовых положений; и

с) интеграции принудительного соблюдения, добровольного соблюдения и управления.

9. Следует поощрять правительства к безотлагательному устранению путем применения надлежащих подходов с позиций комплексного регулирования морских и прибрежных районов всех угроз, включая и те, что связаны с землей (например, качество воды и осаждение наносов), чтобы максимально повышать эффективность МПОР и сетей в процессе осуществления ими целей, направленных на сохранение и устойчивое использование биоразнообразия морских и прибрежных районов.

10. СГТЭ указала, что участие субъектов деятельности является чрезвычайно важным для достижения глобальной цели и для создания и поддержания индивидуальных МПОР и национальных и региональных сетей. Участие субъектов деятельности будет иметь особо важное значение при учреждении справедливых условий совместного использования выгод, получаемых в связи с созданием МПОР. Кроме того, участие субъектов деятельности позволит:

- а) обеспечить принятие решений всеобъемлющим и прозрачным образом;
- б) облегчить привлечение к процессу принятия решений и управления широкий круг участников, повышая вероятность успеха;
- с) признать традиционные права и обычаи, а также другие интересы субъектов деятельности; и
- д) обеспечить принятие решений и осуществление управления на надлежащих уровнях (например, посредством децентрализации).

11. Было признано, что тип и масштаб участия в работе будет зависеть от местных обстоятельств, включая и такие вопросы, как обычаи и традиции, доступные механизмы и подходы к управлению, а также степень заинтересованности субъектов деятельности.

12. Группа готовит для Сторон подробное техническое заключение, чтобы помочь им в разработке своих систем. Данное заключение будет представлено на рассмотрение ВОНТТК в виде одного из информационных документов.

*Приложение III***ПРИОРИТЕТЫ В ОБЛАСТИ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ, ВКЛЮЧАЯ  
ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И  
МОНИТОРИНГА**

Приводимые ниже приоритеты в области научных исследований и экспериментальные проекты были намечены СГТЭ в соответствии с пунктами а) и d) круга полномочий. Каждый из них предназначен для изучения и усиления взаимосвязей между морскими и прибрежными охраняемыми районами и устойчивым использованием морского и прибрежного биологического разнообразия. Достижение цели устойчивого использования живых ресурсов зависит от социального, экономического и культурного контекста каждого из МПОР и поэтому во многих приоритетах в области научных исследований основное внимание сосредоточено именно на данном аспекте МПОР. Воздействие МПОР на размеры и динамику популяций (пункт d) круга полномочий) изучается в рамках приоритета 2.1 (связность и соразмерность), приоритета 2.3 d) (изменение климата), приоритета 3.1 (размер и расположение МПОР в зависимости от видов и динамики места обитания) и приоритета 3.6 b) (процентный объем требуемой защиты в зависимости от размера и динамики местной популяции).

***A. Создание глобальной сети МПОР***

**Приоритет 1.1:** Разработка и внедрение национальных, региональных и глобальных стратегий, нацеленных на создание МПОР.

*Экспериментальный проект:*

- a) разработка стратегий, ориентированных на практическую деятельность, по созданию сетей МПОР и внедрение данных стратегий, например, путем проведения региональных семинаров.

***B. Инвентаризация и оценка МПОР и глобальной системы***

**Приоритет 2.1:** Проведение оценки репрезентативности, связности и соразмерности существующей системы МПОР.

*Экспериментальные проекты:*

- a) проведение инициатив по картографированию экосистем и мест обитания в рамках регионов и биогеографических областей и определение минимального уровня общих категорий мест обитания, необходимых для проведения оценки репрезентативности сетей МПОР. Проведение на данной основе оценки репрезентативности существующей системы МПОР. При реализации этой работы следует использовать структуру более высокого уровня, отвечающую основе проведения глобальной инвентаризации. Одним из возможных подходов к данной работе является проведение региональных семинаров;
- b) проведение оценки связности для определения границ биорегионов и использование данной информации при проведении оценки существующих сетей МПОР, а также для определения приоритетных областей на будущее;

- с) проведение оценки эффективности существующей сети МПОР в региональном и глобальном масштабах в плане сохранения и устойчивого использования мигрирующих видов.

**Приоритет 2.2:** Разработка соответствующих баз данных на национальном уровне, дающих возможность проведения оценок структуры МПОР в более широком (региональном/глобальном) масштабе. Применение этих данных для определения характера МПОР с целью установления приоритетных потребностей для будущих научных исследований и подходов к гибкому управлению.

*Экспериментальные проекты:*

- а) разработка структуры высокого уровня для проведения глобальной инвентаризации (см. ниже, приложение IV) и связанных с нею рекомендаций относительно проведения инвентаризаций на национальном уровне для национальных управляющих;
- б) разработка национальных баз данных для проведения оценки отобранных существующих национальных/региональных сетей, отбирая примеры из многочисленных политических, экономических и биогеографических ситуаций;
- с) проведение глобального обзора текущего состояния знаний о МПОР по регионам. Представление итогов в формате, понятном для управляющих и лиц, отвечающих за разработку политики.

**Приоритет 2.3:** Выявление наилучших индикаторов для проведения оценки эффективности управления в разных масштабах в рамках общей системы.

*Экспериментальные проекты:*

- а) разработка и тестирование серии эффективных средств проведения оценки, включая индикаторы, на многих из существующих участков (индикаторы биологического, социально-экономического и управленческого плана). Отобранные экспериментальные участки должны охватывать диапазон холодных, умеренных и тропических районов;
- б) разработка методов оценки эффективности всех сетей МПОР в целом;
- с) разработка методов адаптирования управления МПОР к возможным изменениям структуры распределения видов и мест обитания, которые могут происходить в результате изменения климата.

### ***С. Усовершенствование сетей МПОР***

**Приоритет 3.1:** Формирование консенсуса и поддержки, направленных на обеспечение надлежащей охраны биоразнообразия путем применения подходов, учитывающих специфику районов.

*Экспериментальный проект:*

- а) демонстрация путем разработки тематических исследований долгосрочных выгод (например, изменение видов, мест обитания и экосистем) охраны достаточно обширных/значимых особо важных мест обитания и экосистем.



**Приоритет 3.2:** Установление критериев отбора МПОР в странах, в которых таких критериев не существует.

*Экспериментальный проект:*

- a) обеспечение концептуальной модели и примеров наилучших методов разработки критериев отбора МПОР путем организации взаимосвязанной работы среди небольшого числа отобранных стран.

**Приоритет 3.3:** Повышение социального и экономического влияния МПОР, особенно в плане борьбы с нищетой.

*Экспериментальные проекты:*

- a) разработка подходов к созданию/регулированию МПОР, учитывающих культурные особенности, для обеспечения эффективного участия в работе субъектов деятельности;
- b) разработка гибких подходов к созданию МПОР и управлению ими. Это можно было бы делать путем сбора и распространения тематических исследований примеров наилучших и наихудших случаев того, в какой степени понимание функционирования целевых общин (социального/культурного) и ведения ими дел может влиять на успех создания МПОР и управления ими.

**Приоритет 3.4:** Создание эффективных обучающих сетей – коллективной работы среди МПОР на национальном/международном уровнях. Разработка и тестирование таких сетей в ряде контрольных стран/регионов.

*Экспериментальные проекты:*

- a) развитие сетей общин/субъектов деятельности, связанных с МПОР, с тем чтобы они могли обмениваться опытом и перенимать его;
- b) обобщение информации о существующих обучающих сетях и разработка указаний относительно эксплуатации таких сетей на основе данного опыта.

**Приоритет 3.5:** Разработка эффективных методов включения традиционных знаний в практику создания МПОР и управления ими.

*Экспериментальный проект:*

- a) разработка руководящих принципов включения традиционных знаний в практику создания МПОР и управления ими и оказание поддержки этой работе путем обобщения и распространения тематических исследований, проводимых на основе широкого спектра примеров осуществления таких инициатив в разных местах (например, в Новой Зеландии, Чили, в широком районе Карибского бассейна).

**Приоритет 3.6:** Разработка стратегий по включению МПОР и созданию сети в процесс перспективного национального и регионального планирования.

*Экспериментальные проекты:*

- a) разработка стратегий, основанных на опыте прошлого и перспективных потребностях, для ряда географических регионов;
- b) разработка методов процентного определения объема необходимой охраны с запрещением добывающей деятельности (совместно с национальными программами мониторинга) в зависимости от размеров и динамики местных популяций;
- c) включение соображений, касающихся осаждения наносов и качества воды, в процессы планирования и управления.

*Приложение IV***УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ СУЩЕСТВУЮЩИХ ДАННЫХ ДЛЯ ОЦЕНКИ ХОДА РАБОТЫ, НАПРАВЛЕННОЙ НА ДОСТИЖЕНИЕ ГЛОБАЛЬНОЙ ЦЕЛИ**

1. Начиная с 1981 года ЮНЕП-ВЦМООС разрабатывает и поддерживает глобальную базу данных об охраняемых районах. Широко признано важное значение этой базы данных, управление которой осуществляется совместно со Всемирной комиссией МСОП по охраняемым территориям. В рамках этой базы данных имеется подгруппа четко определенных морских и прибрежных охраняемых районов.

2. СГТЭ изучила имеющуюся информацию, проконсультировалась с ЮНЕП-ВЦМООС (и косвенно с ВФП-Интернэшнл) и пришла к выводу о том, что глобальные данные о МПОР следует усовершенствовать и/или скомпоновать по следующим важным категориям:

a) **местоположение** (физические координаты и страна или административно-территориальная единица, включая название соседней страны/стран, если МПОР носит трансграничный характер);

b) **общая площадь** охраняемого района, относительная площадь морского и прибрежного компонента и, если МПОР носит трансграничный характер, общая площадь, находящаяся под юрисдикцией страны;

c) **временные аспекты**, например, постоянный или сезонный характер охраны или управления;

d) **тип** предлагаемых или внедряемых **охраны и управления** с использованием простой трехступенчатой системы:

i) часть первичной сети репрезентативных строго охраняемых районов;

ii) часть подсобной сети МПОР;

iii) методы устойчивого управления в рамках более обширной прибрежной и морской среды;

e) **эффективность охраны и управления**, определенная в отношении предлагаемого или внедряемого режима с использованием простой трехступенчатой системы:

i) полная эффективность на данном этапе – не зарегистрировано никаких значительных проблем;

ii) частичная эффективность на данном этапе – наблюдаются определенные трудности;

iii) на данном этапе неэффективны – наблюдаются существенные трудности при внедрении;

f) **присвоенные в стране названия** типу охраны или управления, например, морской парк, прибрежно-морской заповедник и т.д.;

g) **охраняемые и регулируемые места обитания** (пространственные, а не только бентические);

h) **охраняемые и регулируемые виды** (пространственные, а не только бентические);

/...

i) **места обитания и виды, конкретно исключенные из числа охраняемых/регулируемых в рамках МПОР** (т.е., не имеющие правовой защиты);

j) **характер угроз местам обитания/видам** – см. таблицу 1;

k) **Ф.и.о. и контактные данные** лица(лиц), представляющего(-их) вышеперечисленную информацию, и дата представления информации.

3. Эти категории данных представляют собой основной набор данных, которые обеспечат ключевую информацию, необходимую для проведения оценки достигнутых результатов и успехов. Они включают достаточно небольшое число категорий, позволяющих обеспечивать оперативность, простоту и, надо надеяться, достижимость сбора данных. Они не только будут поддерживать деятельность Конвенции в сфере морской и прибрежной среды, но и представляют собой, как считается, ценность для более широкого сообщества, причастного к природоохранной деятельности на глобальном, региональном и национальном уровнях.

4. Сбор информации об охраняемых или регулируемых местах обитания нужно будет структурировать в соответствии со стандартным перечнем. Это ускорит и стандартизирует сбор данных. Он должен будет включать не более 15 категорий и осуществляться с позиций очень высокого уровня. Такие позиции должны быть разработаны, но можно использовать и такие термины, как «кораллы, морские травы, мангры, эстуарий, подводные горы и т.д.». Аналогичный подход с позиций категорий высокого уровня нужно будет применять для сбора информации об угрозах. Некоторые предварительные идеи относительно таких категорий приводятся в таблице 1. В обоих случаях перед самым сбором информации нужно будет принять решение о необходимых в данном случае категориях. Хотя иногда могут возникать трудности с «подгонкой» участка к предлагаемой структуре управления, любые ошибки не будут иметь особого значения в сетевом, региональном и глобальном масштабах.

5. Данные о других областях, находящиеся в настоящее время во всемирной базе данных об охраняемых районах, имеющих проверенную на практике ценность для широкой общественности, такие как категории управления МСОП и данные о границах Геоинформационных систем, можно также собирать, хотя они и не считаются столь же важными. Сбор информации по категориям МСОП будет проводиться по всем участкам, включенным в перечень Организации Объединенных Наций, и ее можно будет интегрировать в перечисленные выше «глобальные» категории.

6. Кроме того, важное значение в рамках Конвенции о биологическом разнообразии имеет сбор дополнительной контекстуальной информации о характере морской и прибрежной среды каждой из стран-участниц Конвенции. Это обеспечит контрольные точки, в сравнении с которыми будет проводиться анализ поступающих данных, отслеживаться ход работы и определяться будущая политика Конвенции. Данная информация должна включать:

a) *общую площадь морей, находящихся под юрисдикцией страны в км<sup>2</sup>* (например, площадь исключительной экономической зоны или площадь территориальных вод и т. д.) и критерии, на основании которых были произведены данные замеры (например, от уровня полной воды до линии, до которой простирается полная юрисдикция, от уровня малой воды до линии, до которой простирается полная юрисдикция); и

b) *описи мест обитания и видов.* Для проведения оценки адекватности принимаемых мер потребуются описи мест обитания и видов, помогающие установить глобальный масштаб их распространения и распределения.

7. Сведения о площади морей помогут отслеживать протяженность сети морских и прибрежных охраняемых районов, учреждаемой в рамках Конвенции о биологическом

разнообразии, в местном, региональном и глобальном масштабах, тогда как описи мест обитания и видов будут служить исходной точкой, на основании которой будут определяться приоритеты принятия мер в рамках Конвенции для ликвидации пробелов. И то, и другое имеет важное значение для проведения оценки степени успеха в достижении предлагаемой глобальной цели.

8. ЮНЕП-ВЦМОС и Всемирная комиссия МСОП по охраняемым территориям (ВКОТ) в сотрудничестве с офисами Программы ЮНЕП по региональным морям и с другими соответствующими органами предоставляют средство, с помощью которого можно обеспечивать такое обобщение и обновление глобальных данных о МПОР. Национальная администрация Соединенных Штатов Америки по океану и атмосфере в настоящее время выполняет функции Председателя морской программы ВКОТ и ее интересует возможность использования своих ресурсов и опыта в сфере морских и прибрежных районов для содействия разработке информационной базы в помощь принятию решений по МПОР.

9. Появление инструментальных средств на основе Интернета существенно облегчит сбор данных и расширит доступность информации и проведение ее анализа с целью определения прогресса и тенденций в местном, региональном и глобальном масштабе. Инициативы, организованные на основе Интернета, и превалирующее пользование падающих меню при сборе данных, представляемых управляющими и субъектами, также сократит время ввода данных и обеспечит значительные преимущества в плане последовательности и связности и в конечном счете надежности набора данных, которые необходимо собирать.

Таблица 1.

Примеры шести возможных категорий высокого уровня, которые могут быть использованы в глобальном масштабе для структурирования сбора информации о характере основных угроз, грозящих местам обитания/видам в пределах МПОР\*

<b>Категория высокого уровня</b>	<b>Подкатегории</b>
Физическая утрата	<ul style="list-style-type: none"> <li>удаление (например, промысел, отвод воды для создания суши)</li> <li>удушающее действие (например, искусственными структурами, грунтом, извлечённым при дноуглубительных работах)</li> </ul>
Механические повреждения	<ul style="list-style-type: none"> <li>отложение наносов (например, поверхностный сток, выемка грунта, сброс сточных вод)</li> <li>абразивное повреждение (например, в результате маломерного судоходства, бросания якорей, вытапывания)</li> <li>избирательная экстракция (например, выемка грунта, загрязнение, снятие дерна)</li> </ul>
Немеханические нарушения	<ul style="list-style-type: none"> <li>шум (например, от маломерного судоходства)</li> <li>визуальные (например, в результате рекреационной деятельности)</li> </ul>
Токсическое загрязнение	<ul style="list-style-type: none"> <li>привнесение синтетических соединений (например, пестицидов, средств против обрастания, полихлорбифенилов)</li> <li>привнесение несинтетических соединений (например, тяжелых металлов, углеводорода)</li> <li>привнесение радиоактивных изотопов</li> </ul>
Нетоксическое загрязнение	<ul style="list-style-type: none"> <li>повышение содержания питательных веществ (например, в результате стока с сельскохозяйственных площадей, сброса сточных вод)</li> <li>повышение содержания органических веществ (например, в результате марикультуры, сброса сточных вод)</li> <li>изменение температурного режима (например, в результате сброса сточных вод, работы силовых станций)</li> <li>изменение мутности (например, в результате стока, выемки грунта)</li> <li>изменения солёности (например, в результате водозабора, сброса сточных вод)</li> </ul>
Биологическое воздействие	<ul style="list-style-type: none"> <li>интродукция патогенных микроорганизмов</li> <li>интродукция и перемещения неаборигенных видов</li> <li>селективное удаление видов (например, сбор видов для наживки, отлов пернатой дичи, коммерческое и рекреационное рыболовство)</li> </ul>

Примечание: один МПОР может подпадать под несколько категорий высокого уровня.

-----